

MINISTÈRE DE LA JUSTICE

[2001/09784]

Ordre judiciaire. — Places vacantes

Au *Moniteur belge* du 31 août 2001, page 29665, ligne 37, la place vacante de secrétaire adjoint au parquet du procureur du Roi près le tribunal de première instance de Liège, est annulée.

MINISTERIE VAN JUSTITIE

[2001/09784]

Rechterlijke Orde. — Vacante betrekkingen

In het *Belgisch Staatsblad* van 31 augustus 2001, bladzijde 29665, regel 40, is de vacante plaats van adjunct-secretaris bij het parket van de procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Luik, geannuleerd.

MINISTÈRE DE L'INTERIEUR

[C – 2001/00866]

Rappel de l'obligation de l'élection de domicile pour tout candidat réfugié et de l'obligation de communiquer tout changement de domicile élu au Commissaire général aux réfugiés et aux apatrides ainsi qu'à l'Office des étrangers

A Mesdames et Messieurs les Bourgmestres du Royaume,

Par cette circulaire, je souhaite rappeler la circulaire ministérielle du 20 janvier 1997 (1) qui traite de la nécessité d'une stricte application de l'article 51/2 de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers (2).

Outre l'élection de domicile dans le cadre de la procédure d'asile, cet article impose également au candidat réfugié l'obligation de communiquer tout changement de « domicile élu », par courrier recommandé, au Commissaire général aux réfugiés et aux apatrides, ainsi qu'au Ministre compétent (dans la pratique cela signifie à l'Office des étrangers).

Le but et l'importance du « domicile élu » (adresse administrative où chaque convocation et chaque notification de décision sont envoyées dans le cadre de la procédure d'asile (3)), et les graves conséquences négatives éventuelles en cas de non-respect de cette obligation sont amplement expliqués dans la circulaire du 20 janvier 1997 précitée.

Il est donc important de rappeler que le « domicile élu » peut différer du ou coïncider avec le lieu où l'intéressé séjourne réellement.

Un changement (d'adresse) du lieu de résidence véritable, ne doit donc pas être confondu avec un changement de « domicile élu ».

Même si l'adresse de résidence du candidat réfugié coïncide avec l'adresse du « domicile élu », et même si le changement d'adresse est signalé auprès de la commune ou est même introduit dans le registre d'attente, cela n'entraîne pas automatiquement le changement du « domicile élu » dans le cadre de la procédure d'asile.

Dans ce dernier cas, l'intéressé devra également envoyer l'information relative au « changement de domicile élu » signée, par envoi recommandé, au Commissaire général aux réfugiés et aux apatrides et à l'Office des étrangers.

C'est seulement alors que l'obligation légale imposée par l'article 51/2 de la loi du 15 décembre 1980 précitée est valablement respectée.

Puis-je vous demander d'attirer l'attention de vos collaborateurs ainsi que des administrations des CPAS sur ces obligations légales.

Il me paraît indiqué que votre collaborateur informe chaque candidat réfugié qui entre en contact avec vos services de ces obligations à respecter.

Vous trouverez ci-joint à cette fin, un formulaire standard qui peut être utilisé à cet effet et être remis à l'intéressé.

Bruxelles, le 20 août 2001.

Pour le Ministre de l'Intérieur, absent,

Le Ministre de la Justice
M. VERWILGHEN

Notes

(1) *Moniteur belge* du 11 avril 1997

(2) Auparavant article 51bis, inséré par la loi du 18 juillet 1991 et modifié par les lois du 6 mai 1993 et du 15 juillet 1996

(3) Le Commissaire général envoie également une copie à l'adresse du lieu de résidence pour autant que celle-ci lui soit connue.

Réf. : CG/... /.....

Coupon à renvoyer par lettre recommandée au Commissariat général aux Réfugiés et aux Apatrides (NORTH GATE I, Bd du Roi Albert II, 6 - 1000 Bruxelles) en cas de changement du domicile élu, ou à déposer à l'accueil du Commissariat général (entrée Rue Frère Orban, pendant les heures de travail)

Je soussignée :

NOM :

PRENOMS :

NE(E) A : LE (EN) :

NATIONALITE :

déclare transférer mon domicile élu à l'adresse suivante :

.....
.....
.....

A le

Signature :

Réf. : CG/.../..... S.P. : .../.....

Coupon à renvoyer par lettre recommandée au Ministre de l'Intérieur (Office des étrangers, WTC II, chaussée d'Anvers 59 B, 1000 Bruxelles) en cas de changement du domicile élu

Je soussignée :

NOM :

PRENOMS :

NE(E) A : LE (EN) :

NATIONALITE :

déclare transférer mon domicile élu à l'adresse suivante :

.....
.....
.....

A le

Signature :

MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN

[C — 2001/00866]

Herinnering aan de verplichting van iedere kandidaat-vluchteling tot keuze van woonplaats en aan de verplichting tot mededeling van elke wijziging ervan aan de Commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen en aan de Dienst Vreemdelingenzaken

Aan de Dames en Heren Burgemeesters van het Rijk,

Met deze omzendbrief wens ik de Ministeriële omzendbrief van 20 januari 1997 (1) in herinnering te brengen die handelt over de noodzaak van een strikte toepassing van artikel 51/2 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen (2).

Behoudens het kiezen van een woonplaats in het kader van de asielprocedure, legt dit artikel eveneens aan de kandidaat-vluchteling de verplichting op om elke wijziging van de « gekozen woonplaats » mede te delen bij een ter post aangetekende zending aan de Commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen, alsook aan de bevoegde Minister (in de praktijk betekent dit aan de Dienst Vreemdelingenzaken).

De bedoeling en het belang van de « gekozen woonplaats » (het administratief adres waarnaar, in het kader van de asielprocedure, elke oproeping en kennisgeving van beslissing wordt verzonden (3) en de mogelijke ernstige negatieve gevolgen bij de niet-naleving van deze verplichting zijn uitvoerig toegelicht bij bovenvermelde omzendbrief van 20 januari 1997.

Het is dus belangrijk op te merken dat de « gekozen woonplaats » kan verschillen van of kan samenvallen met de plaats waar de betrokken daadwerkelijk verblijft.

Een (adres)wijziging van de daadwerkelijke verblijfplaats, is dus te onderscheiden van een wijziging van de « gekozen woonplaats ».

Ook al valt het verblijfsadres van de kandidaat-vluchteling samen met het adres van de « gekozen woonplaats », en ook al werd de adreswijziging aangegeven bij de gemeente of zelfs ingevoerd in het wachtrechtregister, brengt dit niet automatisch de wijziging met zich van de « gekozen woonplaats » in het kader van de asielprocedure.

Ook in dit laatste geval moet betrokken dus tevens de « wijziging van de gekozen woonplaats » ondertekend en aangetekend, verzenden aan het Commissariaat-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen en aan de Dienst Vreemdelingenzaken.

Alleen dan is geldig voldaan aan de wettelijke verplichting, opgelegd bij voormeld artikel 51/2 van de wet van 15 december 1980.

Mag ik u vragen de aandacht van uw medewerkers evenals van de O.C.M.W.-besturen te vestigen op deze wettelijke verplichtingen.

Ik acht het aangewezen dat elke kandidaat-vluchteling die met uw diensten in contact komt, door uw medewerker zou worden ingelicht over deze na te leven verplichting.

Voor de goede orde gaat hierbij een standaardformulier dat hiertoe kan aangewend worden en dat aan de betrokkenen kan overhandigd worden.

Brussel, 20 augustus 2001.

Voor de Minister van Binnenlandse Zaken, afwezig,

De Minister van Justitie
M. VERWILGHEN

—
Nota's

(1) Belgisch Staatsblad van 11 april 1997

(2) Vroeger art. 51bis, ingevoegd bij de wet van 18 juli 1991 en gewijzigd bij de wetten van 6 mei 1993 en 15 juli 1996.

(3) Het Commissariaat-generaal stuurt wel een kopie naar het adres van de werkelijke verblijfplaats inzoverre deze bekend is.

Ref. : CG/... /.....

Strook, in geval van verandering van de gekozen woonplaats, terug te zenden bij een ter post aangetekende brief naar het Commissariaat-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen (NORTH GATE I, Koning Albert II-laan 6, 1000 Brussel) of af te geven aan het onthaal van het Commissariaat-generaal (ingang Rue Frère Orban, tijdens de werkuren)

Ondergetekende :

NAAM :

VOORNAMEN :

GEBOREN TE : OP(IN) :

NATIONALITEIT :

verklaart de gekozen woonplaats te wijzigen naar volgend adres :

.....

.....

.....

Te op

Handtekening :

.....

Ref. : CG//... S.P. : .../.....

Strook, in geval van verandering van de gekozen woonplaats, terug te zenden bij een ter post aangetekende brief naar de Minister van Binnenlandse Zaken (Dienst Vreemdelingenzaken, WTC II, Antwerpsesteenweg 59 B, 1000 Brussel)

Ondergetekende :

NAAM :

VOORNAMEN :

GEBOREN TE : OP(IN) :

NATIONALITEIT :

verklaart de gekozen woonplaats te wijzigen naar volgend adres :

.....

.....

.....

Te op

Handtekening :